

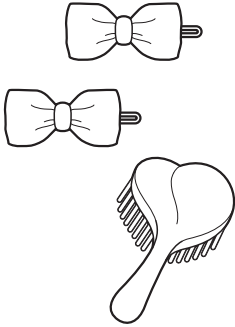
5+
YEARS
ANS



INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI

CONTENTS / CONTENU

Accessories
Accessoires



Interactive Accessories
Accessoires interactifs



VISIT ME AT...
RETROUVE-MOI SUR...

CHATSTERS.com

FOR VIDEO INSTRUCTIONS • BONUS CONTENT •
CHATSTERS APP DOWNLOAD* Available For iOS or Android devices

MODES D'EMPLOI EN VIDÉO • CONTENU SUPPLÉMENTAIRE •
APPLICATION CHATSTERS À TÉLÉCHARGER* Disponible en version iOS ou Android

WARNING:
CHOKING HAZARD — Small parts.
Not for children under 3 years.

ATTENTION !
RISQUE D'ÉTOUFFEMENT — Contient de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

Download on the
App Store

Télécharger dans
l'App Store

ANDROID APP ON
Google play

Appli Android sur
Google Play

See Chatsters.com For compatible devices. Ask a parent before going online.
Liste des appareils compatibles disponible sur Chatsters.com. Demande la permission à l'un de tes parents avant d'aller sur Internet.

HI, I'M GABBY!
Learn about my Features!
SALUT ! JE M'APPELLE GABBY !
Voici mes caractéristiques !

Head Button
Commande tête

Doll's Right Heart
Touch Sensors

Capteurs
tactiles du
cœur droit

Doll's Left Heart
Touch Sensors

Capteurs tactiles
du cœur gauche

Lip Button
Commande lèvres

Lip Sensor Area
For Accessories
Capteurs des lèvres
(interaction avec
les accessoires)

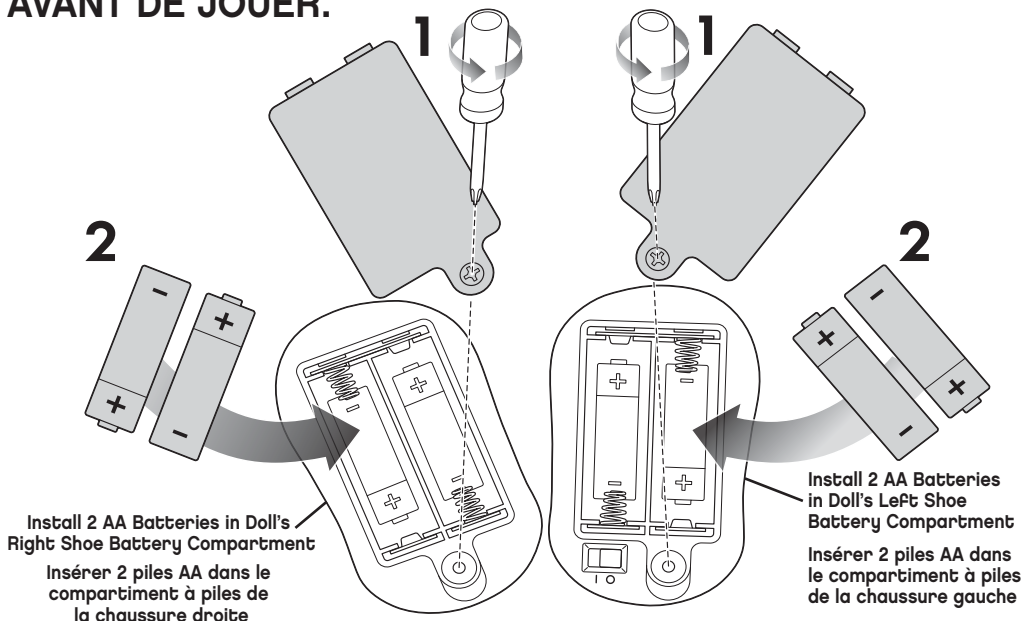
Doll's Left Shoe
Battery
Compartment
Compartment à piles
dans la chaussure
gauche de la poupée

On/OFF Switch
Interrupteur On/OFF

Doll's Right
Shoe Battery
Compartment
Compartment à piles
dans la chaussure
droite de la poupée



YOU MUST INSTALL BATTERIES IN BOTH SHOES TO PLAY. INSÉRER LES PILES DANS LES DEUX CHAUSSURES AVANT DE JOUER.



1. Open the battery door with a philips screwdriver (not included). • À l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), ouvrir le compartiment des piles.
2. If used or spent batteries are present, remove these batteries from the unit by pulling up on one end of each battery. Install 4 new AA size (LR6) alkaline batteries (not included) as shown in the polarity diagram (+/-) inside the battery compartment. Do not use a metal tool to remove the batteries. • Si des piles épuisées sont présentes, les extraire en tirant sur les extrémités. Insérer 4 piles alcalines AA (LR6) neuves (non fournies) en respectant la polarité indiquée sur le schéma (+/-) dans le compartiment. Ne pas utiliser d'outil métallique pour retirer les piles.
3. Replace battery door securely. Check your local laws and regulations for correct recycling and/or battery disposal. • Bien refermer le compartiment. Consulter la législation locale concernant le recyclage et/ou l'élimination des piles.

Battery Safety Information:

Requires 4 X 1.5V AA (LR6) alkaline batteries (NOT INCLUDED).

Batteries are small objects.

Replacement of batteries must be done by adults.

Follow the polarity (+/-) diagram in the battery compartment.

Promptly remove dead batteries from the toy.

Dispose of used batteries properly.

Remove batteries for prolonged storage.

Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.

- DO NOT incinerate used batteries.
- DO NOT dispose of batteries in fire, as batteries may explode or leak.
- DO NOT mix old and new batteries or types of batteries (i.e. alkaline/standard).
- DO NOT use rechargeable batteries.
- DO NOT recharge non-rechargeable batteries.
- DO NOT short-circuit the supply terminals.

Informations concernant les piles :

Fonctionne avec 4 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V (NON FOURNIES).

Les piles sont des objets de petite taille.

Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.

Respecter le schéma de polarité (+/-) figurant dans le compartiment des piles.

Enlever rapidement les piles usagées du jouet.

Jeter correctement les piles usagées.

Retirer les piles en cas d'inutilisation prolongée..

N'utiliser que des piles d'un même type ou d'un type équivalent à celui recommandé.

- NE PAS incinérer les piles usagées.
- NE PAS jeter les piles au feu, car elles peuvent exploser ou fuir.
- NE PAS mélanger piles usagées et piles neuves, ni différents types de piles (c'est-à-dire alcalines/standard).
- NE PAS utiliser de piles rechargeables.
- NE PAS recharger des piles non rechargeables.
- NE PAS court-circuiter les bornes d'alimentation.



Requires 4 X 1.5V AA (LR6) alkaline batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeled bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council. • Fonctionne avec 4 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

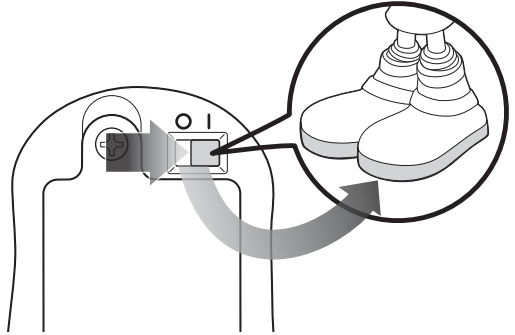
GET READY / PRÉPARATION

Remove protective sheet from Gabby's eyes / Retirer le film protecteur des yeux de Gabby.



Remove protective sheet from eyeglasses and discard. • Retirer le film protecteur des lunettes et le jeter.

Turn On Doll / Mise en marche de la poupée



Slide switch located on the bottom of Gabby's left shoe to the ON position. • Placer l'interrupteur situé sous la chaussure gauche de Gabby en position ON.

HOW TO PLAY / UTILISATION

Just like a real girl, Gabby has her own personality. She will randomly enter different Play and Game Modes. The next six steps will take you through how you can play and interact with her.

Comme une vraie fille, Gabby possède sa propre personnalité. Il peut lui arriver d'activer au hasard certains Modes de Jeu et Jeux.

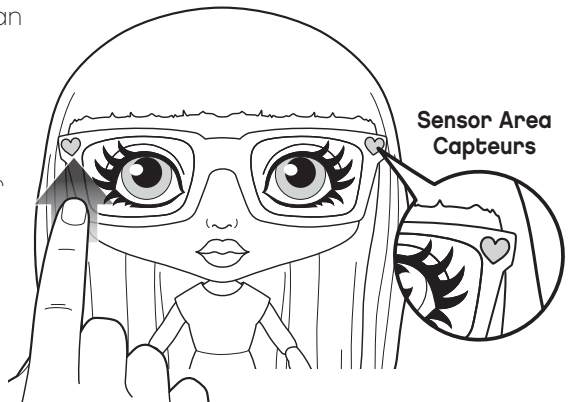
1 Touch Sensors / Capteurs tactiles

When Gabby asks you a question, you can respond by touching the heart sensors on the right or left corner of Gabby's eyeglasses.

Lorsque Gabby pose une question, toucher les capteurs en forme de cœur placés aux coins droit ou gauche de ses lunettes pour y répondre.

TIP: The touch sensors work best with clean, dry hands. It may take multiple tries to activate.

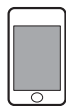
CONSEIL : Les capteurs tactiles fonctionnent mieux avec des mains propres et sèches. Plusieurs essais peuvent être nécessaires.



2 Interactive Accessories / Accessoires interactifs

To get Gabby to respond to one of her interactive accessories, hold the gray shaded area of the accessory to her lips one at a time.

Placer la zone grisée de chaque accessoire interactif sur les lèvres de Gabby jusqu'à ce qu'elle réagisse. N'utiliser qu'un accessoire à la fois.



PHONE
TÉLÉPHONE



CUPCAKE



DRINK
BOISSON



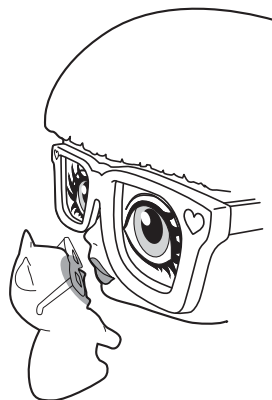
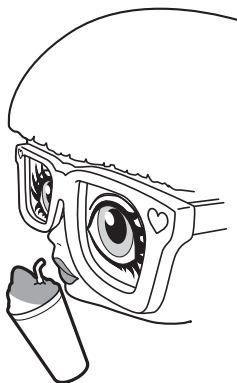
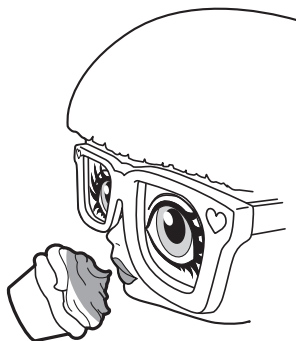
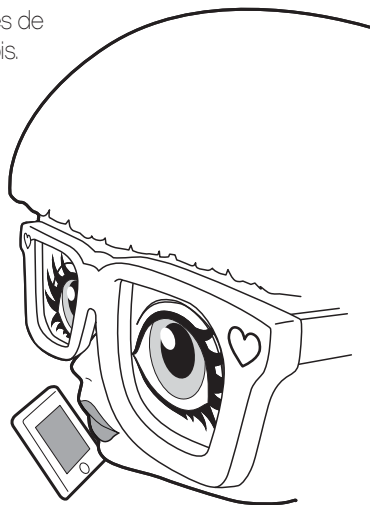
DOG
CHIEN



LIPSTICK
ROUGE À LÈVRES



EYE SHADOW
FARD À PAUPIÈRES

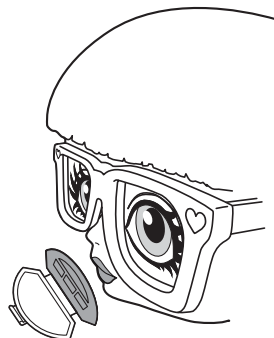
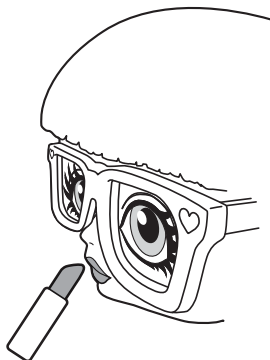


FOR BEST RESULTS:

Be sure to hold the grey shaded area on the illustrations of the Interactive Accessory to Gabby's lips and wait until she is finished speaking. It may take multiple tries to activate. If Gabby does not respond, try moving the interactive accessory back and forth and side to side in front of Gabby's lip sensor area.

POUR DES RÉSULTATS OPTIMAUX :

Veiller à bien placer la zone grisée sur les lèvres de Gabby (voir illustrations) et à laisser parler jusqu'à ce qu'elle ait terminé. Plusieurs essais peuvent être nécessaires. Si Gabby ne réagit pas, déplacer l'accessoire d'avant en arrière et de droite à gauche devant les capteurs des lèvres.

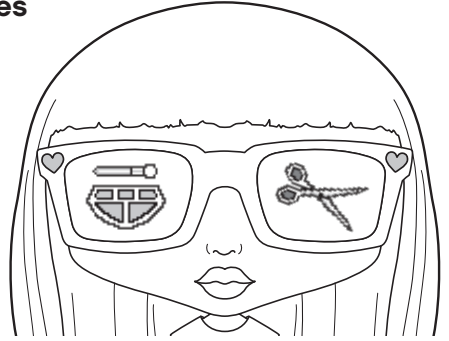


HOW TO PLAY / UTILISATION

3 Game and Activities / Jeux et activités

Gabby randomly enters various GAME and ACTIVITY MODES. When she does, touch the left or right heart touch sensor on Gabby's eyeglasses that corresponds to the game or activity you want to play.

Il existe plusieurs MODES DE JEUX et ACTIVITÉS que Gabby peut décider d'activer au hasard. Si tel est le cas, sélectionner le jeu ou l'activité souhaitée en touchant les capteurs en forme de cœur placés aux coins droit ou gauche.



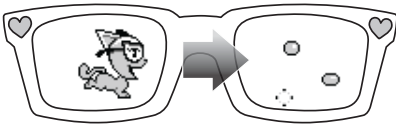
GAMES / JEUX

Sprinkle's Bubble Catch L'attrape-bulles de Paillette



OBJECTIVE: To help Sprinkles catch the bubbles before they hit the ground.
HOW TO: Touch the left or right heart sensors to move Sprinkles from left to right or right to left.

BUT DU JEU : Aider Paillette à attraper les bulles avant qu'elles n'éclatent sur le sol.
COMMANDES : Déplacer Paillette vers la droite en touchant le capteur droit. Utiliser le capteur gauche pour le déplacer vers la gauche.



Tangle Trauma / Cheveux emmêlés

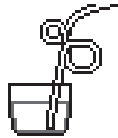


OBJECTIVE: To help untangle Gabby's hair before the time runs out.
HOW TO: Touch the left or right heart sensors to brush her hair.

BUT DU JEU : Aider Gabby à démêler ses cheveux dans le temps imparti.
COMMANDES : Brosser ses cheveux en touchant le capteur droit ou gauche.



Hiccup Game / Jeu "Hoquet"



OBJECTIVE: To make Gabby stop hiccuping before the time runs out.
HOW TO: Press in on her lips when they turn green.

BUT DU JEU : Faire passer le hoquet de Gabby dans le temps imparti.
COMMANDES : Appuyer sur ses lèvres lorsqu'elles sont vertes.



Cookie Dunk Game Jeu "Sauve les biscuits"



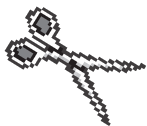
OBJECTIVE: To catch the cookies in the milk glass so they don't hit the ground.
HOW TO: Touch the left or right heart sensors to move the milk glass.

BUT DU JEU : Rattraper les biscuits à l'aide du verre de lait avant qu'ils ne s'écrasent sur le sol.
COMMANDES : Déplacer le verre de lait en touchant le capteur droit ou gauche.



ACTIVITIES / ACTIVITÉS

Hair Cutting Coupe de cheveux



ACTIVITY: To trim Gabby's bangs.

HOW TO: Touch the left and right heart sensors to cut her bangs.

ACTIVITÉ : Couper la Frange de Gabby.

COMMANDES : Couper sa Frange en touchant le capteur droit ou gauche.



Eye Shadow Mode Mode Fard à paupières



ACTIVITY: To help Gabby put on eyeshadow.

HOW TO: Touch the left and right heart sensors to apply eye shadow.

ACTIVITÉ : Aider Gabby à se mettre du Fard à paupière.

COMMANDES : Appliquer le Fard à paupière en touchant le capteur droit ou gauche.



Music Mode Mode Musique

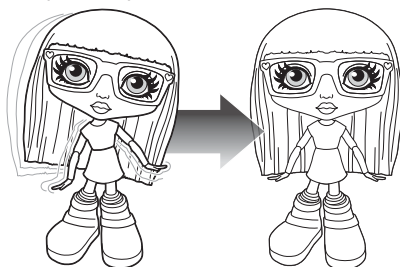


ACTIVITY: Play Freeze dance with Gabby.

HOW TO: Dance with Gabby, you Freeze when Gabby does, you start dancing when Gabby does.

ACTIVITÉ : Jouer à "Dance and Freeze" avec Gabby.

COMMANDES : Imiter les actions de Gabby. Danser lorsqu'elle danse, s'arrêter avec elle puis, reprendre si elle le décide.



Mystery Mode Mode Mystère



ACTIVITY: Gabby will ask questions to get to know you better.

HOW TO: Touch the left or right heart sensors that correspond to your answer.

ACTIVITÉ : Gabby pose des questions à sa nouvelle amie pour mieux la connaître.

COMMANDES : Sélectionner la réponse souhaitée en touchant le capteur droit ou gauche.



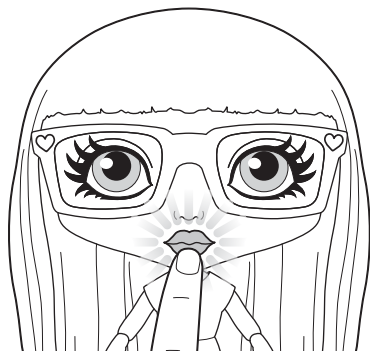
4 Lip Button / Commande lèvres

To get Gabby to talk, press in on Gabby's lips and she will respond.

Pour faire parler Gabby, appuyer sur ses lèvres.

TIP: Hold the lips in for longer amounts of time to unlock different responses.

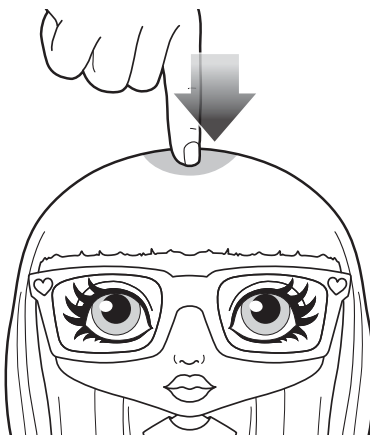
CONSEIL : Pour obtenir des réponses différentes, appuyer longtemps sur les lèvres.



5 Head Button / Commande tête

Press down on the head button and Gabby will enter "HAIR MODE". Hair Tutorials are accessed through HAIR MODE.

Pour activer le "MODE CHEVEUX", appuyer sur la commande tête de Gabby. Les tutoriels Cheveux sont accessibles à partir du MODE CHEVEUX.



6 Dance Mode / Mode Danse

Gabby randomly enters "DANCE MODE". Also access "DANCE MODE" by choosing the Musical Notes icon when she prompts you.

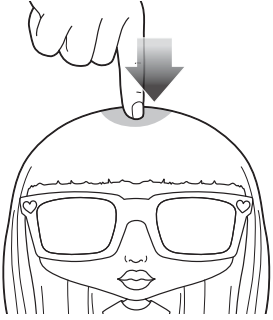
Gabby passe en "MODE DANSE" de manière aléatoire. Il est également possible d'accéder à ce mode en sélectionnant l'icône Notes de musique lorsque celle-ci s'affiche.



Dance Mode Icon
Icône du mode Danse

SHUTTING DOWN / DÉSACTIVATION

POWER SAVE MODE / MODE VEILLE

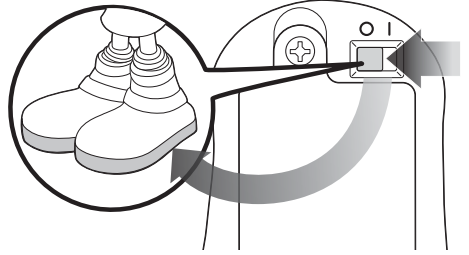


After a minute and a half of inactivity, Gabby's eyes and lights turn OFF to enter power save mode.

Press top of Gabby's head to reactivate. •

Après une minute trente d'inactivité, les yeux et les effets lumineux de la poupée passeront en mode veille. Pour réveiller la poupée, appuyer sur le haut de sa tête. •

TURNING OFF / ARRÊT

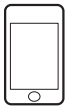


When done playing with Gabby, slide switch located on the bottom of Gabby's left shoe to the OFF position. •
Pour arrêter Gabby, placer l'interrupteur situé sous la chaussure gauche de Gabby en position OFF. •

HOW TO ENTER INTERACTIVE MODES IF INTERACTIVE ACCESSORIES ARE LOST / COMMENT ACCÉDER AUX MODES INTERACTIFS EN CAS DE PERTE DES ACCESSOIRES INTERACTIFS

Play can be accessed without the use of Gabby's INTERACTIVE ACCESSORIES by following the steps below;

Il est possible d'accéder aux activités sans les ACCESSOIRES INTERACTIFS de Gabby en suivant les étapes ci-dessous :



PHONE / TÉLÉPHONE

If Gabby's phone rings or a text alert sounds, press in on her lips to answer the call or to receive a text. • Si le

téléphone de Gabby sonne ou si elle reçoit un message, appuyer sur ses lèvres pour prendre l'appel ou lire le message.



CUPCAKE

When Gabby says she is hungry, press in on her LIPS. • Si Gabby dit qu'elle a faim, appuyer sur ses LÈVRES.



DRINK / BOISSON

When Gabby says she is thirsty, press in on her LIPS. • Si Gabby dit qu'elle a soif, appuyer sur ses LÈVRES.



EYE SHADOW / FARD À PAUPIÈRES

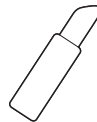
When Gabby asks you for a makeover, press in on her lips. • Si Gabby veut se faire maquiller, appuyer sur ses lèvres.



DOG / CHIEN

If Gabby wants to play with Sprinkles, press the heart sensors on her glasses when you hear "Sprinkles, Let's Play" to enter PET MODE. When you hear "Give me a kiss" press in on Gabby's lips to enter PET MODE. •

Si Gabby veut jouer avec Paillette, appuyer sur l'un des capteurs de ses lunettes lorsqu'elle dit "Jouons Paillette" pour accéder au MODE ANIMAL DE COMPAGNIE. Lorsque Gabby dit "Fais-moi un bisou", appuyer sur ses lèvres pour accéder au MODE ANIMAL DE COMPAGNIE.



LIPSTICK / ROUGE À LÈVRES

If Gabby needs lipstick, press in on her LIPS. • Si Gabby a besoin de rouge à lèvres, appuyer sur ses LÈVRES.

Troubleshooting: If Gabby is not working correctly or experiencing issues try one or more of the following:

- Reset Gabby by sliding the switch on the bottom of the foot to the off position, then slide the switch back on.
- Replace batteries with new batteries. Low batteries will affect normal performance.
- Move Gabby to another location. Gabby may be receiving interference from other electronic devices.

Dépannage : Si Gabby ne fonctionne pas correctement ou rencontre des problèmes, plusieurs solutions sont possibles :

- Réinitialiser Gabby : Pousser l'interrupteur de la chaussure gauche en position OFF puis, rallumer la poupée en poussant l'interrupteur en position ON.
- Installer des piles neuves. Des piles faibles empêcheront le produit de fonctionner normalement.
- Changer Gabby de pièce. Il est possible que d'autres appareils électroniques émettent des interférences.

FCC Statement:

This product complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesirable operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital devices pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to radio communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this toy does cause interference to radio or television reception (you can check this by turning the toy off and on while listening for the interference), one or more of the following measures may be useful:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the toy and the radio or the TV
- Consult the dealer or an experienced TV-radio technician for help.
- NOTE: Changes, adjustments or modifications to this unit, including but not limited to, replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc) could result in a violation of FCC rules under part 15 and/or 95 and must be expressly approved by Spin Master Ltd or they could void the user's authority to operate the equipment.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

IMPORTANT INFORMATION:

The item inside this package may vary from the photographs and/or illustrations. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Please remove all packaging material before giving to children. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazard exist if so, remove from use. Children should be supervised during play. • **INFORMATIONS IMPORTANTES :** Le contenu de cet emballage peut différer des photographies et/ou des illustrations. Conserver les adresses, les numéros de téléphone et les informations pour référence ultérieure. Retirer tout l'emballage avant de donner le produit à des enfants. Un adulte doit régulièrement vérifier l'état de ce jouet afin de s'assurer qu'il n'a subi aucun dommage et ne représente aucun danger. Dans le cas contraire, interrompre l'utilisation. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent.

*App may not work with all devices, check website for details. Spin Master reserves the right to withdraw the app and/or website chatsters.com at any given time and without notice. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. / Google Play is a trademark of Google Inc. • *L'application peut ne pas fonctionner avec tous les appareils ; consulter le site Internet pour en savoir plus. Spin Master se réserve le droit de retirer l'application et/ou le site Internet chatsters.com à tout moment et sans préavis. Apple et le logo Apple sont des marques de commerce déposées d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. / Google Play est une marque de commerce de Google Inc.

! **WARNING:** It is rare but possible for seizures to be triggered by light flashes. To reduce exposure to such potential, play in a well-lit room, and do not flash the eyeglasses directly into the eyes.

! **ATTENTION !** Il est rare, mais cependant possible, que le clignotement des lumières provoque des crises d'épilepsie. Pour éviter un tel risque, s'installer dans un environnement bien éclairé et veiller à ne pas faire clignoter les lunettes de la poupée directement dans les yeux.



SPIN MASTER LTD., 450 FRONT STREET WEST, TORONTO, ON M5V 1B6 CANADA.
Customer Service/ Service clientèle : 1-800-622-8339 • Email: customercare@spinmaster.com • Imported into EU by Spin Master International, S.A.R.L., 16 Avenue Pasteur, L-2310, Luxembourg. www.spinmaster.com



⚠ Warning: CHOKING HAZARD – Small parts.
⚠ Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT - Contient de petits éléments.



TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. / Tous droits réservés.

MADE IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

T27600_0001_20065763_NEN_IS_R3 • T27600_0003_20067949_NEN_IS_R3 • T27600_0007_20067917_GBL_IS_R3 • T27600_0005_20067412_GBL_IS_R3